TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN LẠC SƠN** **TỈNH HÒA BÌNH**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 16/2023/QĐST-DS	*Lạc Sơn, ngày 22 tháng 12 năm 2023*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 14 tháng 12 năm 2023 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 59/2023/TLST-DS ngày 28 tháng 11 năm 2023.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

+ *Nguyên đơn*: Bà Trần Thị Trung T, sinh năm 1983. Địa chỉ: Phố L1, xã V, huyện Lạc Sơn, tỉnh Hòa Bình.

+ *Bị đơn:* Bà Bùi Thị L, sinh năm 1973. Địa chỉ: Xóm N, xã T, huyện Lạc Sơn, tỉnh Hòa Bình.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

2.1. Bà Bùi Thị L nhận còn nợ và nghĩa vụ thanh toán trả cho bà Trần Thị Trung T số tiền gốc là 552.000.000 đồng và khoản tiền lãi theo quy định của pháp luật là 10%/năm (tương đương 0,83% một tháng), tính từ tháng 02 năm 2018 đến tháng 12 năm 2023 là 71 tháng, thành tiền làm tròn số là 325.293.000 đồng. Tổng cộng cả gốc và lãi là 877.293.000 (Tám trăm bảy mươi bảy triệu, hai trăm chín mươi ba nghìn) đồng.

2.2. Bà Bùi Thị L cam kết thanh toán trả cho bà Trần Thị Trung T hàng tháng mỗi tháng tối thiểu 10.000.000 đồng, kể từ tháng 01 năm 2024. Riêng tháng 9 năm 2924, bà Bùi Thị L trả một lần cho bà Trần Thị Trung T số tiền 300.000.000 (Ba trăm triệu) đồng. Số tiền còn lại bà Bùi Thị L tiếp tục thanh toán trả cho bà Trần Thị Trung T mỗi tháng tối thiểu 10.000.000 đồng từ tháng 10 năm 2024 cho đến khi hết nợ.

2.3. Bà Bùi Thị L thực hiện đúng các kỳ trả nợ như cam kết thì bà Trần Thị Trung T không lấy khoản tiền lãi; bà Bùi Thị L chỉ phải thanh toán trả đủ khoản

tiền gốc là 552.000.000 (Năm trăm năm mươi hai triệu) đồng cho bà Trần Thị Trung T. Trường hợp bà Bùi Thị L không thực hiện đúng các kỳ trả nợ theo cam kết thì bà Trần Thị Trung T có quyền yêu cầu thi hành án tất cả các khoản tiền còn lại, bao gồm cả khoản tiền lãi 325.293.000 đồng, mà không cần đợi đến kỳ trả nợ tiếp theo.

2.4. Án phí: Bà Bùi Thị L nhận chịu toàn bộ án phí dân sự sơ thẩm là 19.159.395 (Mười chín triệu, một trăm năm mươi chín nghìn, ba trăm chín mươi lăm) đồng. Bà Trần Thị Trung T được nhận lại 11.960.000 (Mười một triệu, chín trăm sáu mươi nghìn) đồng tiền tạm ứng án phí đã nộp theo Biên lai thu tiền tạm ứng án phí số 0002166 ngày 28/11/2023 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Lạc Sơn, tỉnh Hòa Bình.

3. Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành cho đến khi thi hành án xong tất cả các khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự năm 2015.

4. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

5. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Hòa Bình;
- Viện KSND huyện Lạc Sơn;
- Các đương sự;
- Chi cục THADS huyện Lạc Sơn;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

(Đã ký)

Phạm Cao Sơn